

УДК 81

DOI: 10.18413/2408-932X-2018-4-3-0-7

Осенков Е. В.

**ЦЕНТР МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА  
«РУССКО-СЕРБСКИЙ ДИАЛОГ» КАК  
КОММУНИКАЦИОННАЯ ПЛОЩАДКА ЧЕРНОЗЕМЬЯ  
ДЛЯ РАЗВИТИЯ ВЗАИМОТНОШЕНИЙ РОССИЙСКОГО  
И СЕРБСКОГО НАРОДОВ**

Центр международного сотрудничества «Русско-Сербский Диалог», Московский проспект, д. 13/2, г. Воронеж, 394026, Россия; *osenkov\_ew@mail.ru*

**Аннотация.** В сообщении рассказывается о деятельности Центра международного сотрудничества «Русско-Сербский диалог» (*dialogrs.ru*), созданного в 2016 году в целях развития коммуникационной площадки для мероприятий, направленных на сближение и активное взаимодействие российского и сербского народов в различных направлениях: поддержки интереса к истории, культуре и традициям, патриотического воспитания молодежи, взаимодействия по вопросам совместных образовательных и волонтерских проектов, а также организации обмена туристическими потоками.

**Ключевые слова:** Сербия; Сербско-Российский диалог; межкультурная коммуникация; организация межкультурного диалога.

E. V. Osenkov

**THE CENTER FOR INTERNATIONAL RUSSIAN-SERBIAN  
DIALOGUE COOPERATION AS A COMMUNICATION  
PLATFORM OF THE CENTRAL BLACK EARTH REGION  
FOR THE DEVELOPMENT OF RELATIONS BETWEEN  
THE RUSSIAN AND SERBIAN PEOPLES**

Russian-Serbian Dialogue International Cooperation Center, 13/2 Moskovsky Pr., Voronezh, 394026, Russia; *osenkov\_ew@mail.ru*

**Abstract.** The report describes the activities of The Russian-Serbian Dialogue Center for International Cooperation (*dialogrs.ru*), created in 2016 to develop a communication platform for events aimed at bringing together Russian and Serbian peoples in various areas: supporting interest in history, culture and traditions, patriotic education of young people, interaction on joint educational and volunteer projects, as well as organizing the exchange of tourist flows.

**Keywords:** Serbia; Serbian-Russian dialogue; intercultural communication; organization of intercultural dialogue.

Организация «Русско-Сербский диалог» создана в 2016 году в целях содействия развитию гуманитарного сотрудничества между Россией и Республикой Сербией и Республикой Сербской (Босния и Герцеговина).

Деятельность Центра, согласно его Уставу, осуществляется по следующим направлениям<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Устав Центра международного сотрудничества «Русско-Сербский Диалог». Редакция от 20.04.2017. Воронеж, 2017. 15 с.

– развитие и поддержка интереса к истории, культуре, традициям, истории, культуре народов Российской Федерации и Республикой Сербией, Республики Сербской (Босния и Герцеговина);

– установление прямых коммуникаций между народами Российской Федерации и Республики Сербии, Республики Сербской (Босния и Герцеговина) для активного взаимодействия по вопросам гуманитарного и делового сотрудничества;

– осуществление деятельности по подготовке и изданию научно-популярных материалов о взаимоотношениях российского и сербского народов, а также осуществление учебно-методической, информационной, просветительской деятельности в этой области;

– благотворительная деятельность, а также деятельность в области содействия благотворительности и добровольчества в связи с целями и предметом деятельности Организации;

– деятельность в области просвещения, науки, культуры, искусства в области взаимосвязей между народами Российской Федерации и народами Республики Сербии и Республики Сербской (Босния и Герцеговина);

– развитие межнационального сотрудничества, сохранение и защита самобытности, сербской культуры и сербского языка на территории Российской Федерации;

– организация и проведение конференций, семинаров, лагерей, симпозиумов, мероприятий по обмену опытом и информацией, культурных программ, выставок, лотерей, благотворительных акций и иных мероприятий в связи с целями и задачами Организации и налаживанием связей между российским и сербским народами, как самостоятельно, так и с привлечением отечественных и иностранных специалистов и организаций;

– содействие развитию туризма и краеведения, направленного на изучение связей народов Российской Федерации

и народами стран Сербии и Республики Сербской (Босния и Герцеговина);

– подготовка, издание и распространение печатной, радио-, аудио, видео-, цифровой и электронной продукции художественного, научного и просветительского характера в связи с целями и задачами Организации, а также другие виды деятельности, не противоречащие Законодательству РФ.

Сообщество людей, решающие задачи и вопросы по коммуникации наших народов, созданное в Воронеже, до мая 2017 года, носило наименование – Межрегиональный Клуб «Русско-Сербский Диалог». В связи с решением зарегистрировать организацию как автономную некоммерческую структуру, было принято решение перейти юридически к наименованию Центр международного сотрудничества «Русско-Сербский Диалог». Именно такое название и получило юридическое лицо, образованное 7 июня 2018 года, зарегистрированное Министерством юстиции Воронежской области, как Автономная некоммерческая организация.

В настоящее время работа Центра осуществляется по нескольким направлениям:

– *Культурно-образовательное направление*: изучение традиций, истории; обсуждение важных политических, экономических событий. Встречи, форумы, круглые столы, фестивали, выставки, кинопросмотры, концерты при поддержке организаций русско-сербской дружбы.

– *Гастрономическое направление*: изучение традиционной сербской кухни в формате мастер-классов и гастрономических праздников с участием коренных жителей Сербии. Издание книг с различными рецептами сербской кухни. Организация гастрономических туров в Сербию.

– *Гастрономическое направление*: изучение традиционной сербской кухни в формате мастер-классов и гастрономических праздников с участием коренных жителей Сербии. Издание книг с различными

рецептами сербской кухни. Организация гастрономических туров в Сербию.

– *Информационно-издательское направление*: взаимодействие со СМИ России и Сербии, выпуск собственного печатного издания – «Диалог» (первый номер вышел 25 мая) для размещения информации о работе Центра, актуальных тематических событий, полезной информации по всем направлениям работы. Издание книг, брошюр о взаимоотношениях стран, о традициях, истории, туризме.

– *Бизнес-направление*: организация встреч сербских и российских предпринимателей по вопросам ведения коммерческой деятельности на территории Сербии и России; оказание помощи в переводе, встрече делегаций, поиску нужных контактов и пр.

– *Туристическое направление*: организация обмена туристами, проведение агротуров для жителей Сербии, продвижение интересных сербских туристических маршрутов среди российских туристов. В рамках данного направления на мероприятии открытия «Русско-Сербского Диалога» в Воронеже 25 мая предложено два тура: тур для россиян в Сербию (на событие – фестиваль «Сильные духом») для сербов в Россию (тур разработан компанией «Черноземье-Тур» и представлен руководитель И. Пешковой).

– *Вакансии, стажировки, волонтерство*: поиск и размещение актуальной информации о работе, волонтерстве и стажировках на территории Сербии и России. Взаимодействие с вузами Сербии и России (Воронежа).

– *Лингвистическое направление*: оказание услуг по письменному, устному, синхронному переводу, в том числе и при трудоустройстве, при организации бизнеса или в туристических поездках. Сопровождение иностранных делегаций из Сербии.

Несмотря на то, что Центр международного сотрудничества появился сравнительно недавно, к настоящему моменту уже реализован ряд проектов в качестве текущей деятельности:

– Центр выступил партнером Фонда Хованского в подготовке к юбилейным мероприятиям к 150-летию со дня основания «Славянского Вестника» – научного филологического сборника, издававшегося в Воронеже в конце XIX века. Клуб помог руководителю Фонда Андрею Лазареву в переводе уникального сборника афоризмов Аркадия Давидовича, который теперь переведен на языки стран бывшей Югославии;

– Центр выступил организатором просмотра фильма «Споменко на вечном посту» сербского режиссера Миле Савича. Мероприятие, состоявшееся в Ресурсном центре НКО в г. Воронеже, стало первым официальным мероприятием Клуба. После просмотра фильма Миле Савича, активист клуба В. Стэйце, под впечатлением от просмотра, предложил руководителю Центра, назвать одну из улиц в Воронежской области именем Споменко Гостича. Было составлено письмо, и активист Клуба принял участие в ряде заседаний. По словам активиста клуба, после систематических посещений Совета народных депутатов, встречи с главами администраций и жителями, цель была достигнута – в план улиц Бабяковского сельского поселения внесено предложение о наименовании одной из улиц именем Споменко Гостича в память о герое и в знак дружбы и коммуникации с сербским народом.

– Проект – Клуб «Русско-Сербский Диалог» – стал участником конкурса социальных проектов «Добронезец-2017», и вышел в финал в номинации «Согласии», представив масштабный проект и план развития Клуба. На презентационном мероприятии руководитель рассказал членам жюри об этапах работы «Русско-Сербского Диалога», активных коммуникациях с представителями и планами проведения Сербских Дней в Черноземье.

– Силами Центра при поддержке партнера – Центрально-Черноземного книжного издательства, в Воронеже подготовлена к изданию книга сербского писателя, участника 63 десантной бригады,

Момчисло Минича. Его книга «Моменты Вечности» переведена на русский язык и издана тиражом 100 экземпляров. Презентация книги состоялась 25 мая 2017 года в Воронеже;

– Завершающим, кульминационным, аккордом, деятельности «Русско-Сербского Диалога» в 2017 году стали организация и проведение 25-27 мая в Воронеже и Белгороде крупного мероприятия – Сербские Дни в Черноземье, которое прошло при поддержке Правительства Воронежской области и администрации города Белгорода.

После этого Центр продолжил активную деятельность:

– Подписаны соглашения между российскими и сербскими организациями, которые занимаются сходными вопросами по взаимодействию между нашими народами, а также средствами массовой информации, активно освещающими дружбу народов. Так, в 2017 и 2018 гг. подписаны соглашения с «Обществом Императора Петра Великого» (г. Воронеж), организацией «Инициатива Коммуникации и Сотрудничества – ИКС» (г. Ниш, Сербия), обществом «Славяносербия» (г. Белград, Сербия), телевидением «САТ» (г. Пожаревац, Сербия), и другими;

– В ноябре 2017 года Центр «Русско-Сербский Диалог» открыл представительский пункт в Москве, который презентован в центре столицы на улице Народной (м. Таганская). Здесь можно будет взять последний номер газеты «Диалог», ознакомиться с деятельностью Клуба, именно здесь проводятся московские встречи, касающиеся развития Центра;

– С августа 2017 года Центр принимает активное участие в знакомстве аудитории с культурно-гастрономической сербской тематикой. Так, в рамках проекта «Сербия рядом» (название появилось в 2018 году) организованы специализированные гастрономические площадки на различных фестивалях в городах Иваново, Москва, Белгород, а также Республике Крым. В рамках мероприятий проходят

мастер-классы по завариванию кофе по сербскому алгоритму, а также рассказывается о культурно-исторических связях России и Сербии;

– В 2017-2018 году Центр международного сотрудничества «Русско-Сербский Диалог» получил активную поддержку со стороны Посольства Сербии в Российской Федерации и лично Посла Славенко Терзича. В рамках серии встреч между руководителем Центра и Послом активно обсуждаются вопросы взаимодействия и ближайшие мероприятия, проводимые под эгидой Посольства.

Наконец, спустя год после торжественного открытия Клуба в Воронеже, силами Центра при поддержке Администрации Белгородской области и партнёрстве с БГТУ им. Шухова и Институтом сербского языка и коммуникаций, организовано мероприятие «Сербские дни в Черноземье-2018», которое прошло с 1 по 4 июня 2018 года. В рамках фестиваля организована серия площадок: литературная, гастрономическая, фотовыставка, мотоспортивные акции, и многое другое. Посол Сербии в Российской Федерации Славенко Терзич, присутствовавший на мероприятии, заявил, что данный форум-фестиваль стал самым масштабным и самым интересным за все время его работы в российском Посольстве (с 2012 года).

Своеобразным итогом данного мероприятия стало деловое событие, которое прошло на территории главной площадки фестиваля – БГТУ им. Шухова. В рамках деловой программы «Сербских дней в Черноземье» состоялся круглый стол «Актуальный проблемы российско-сербского сотрудничества: опыт и перспективы». Его открыли приветственным словом заместитель Губернатора области – начальник департамента внутренней и кадровой политики Ольга Альбертовна Павлова, ректор опорного ВУЗа БГТУ им. В.Г. Шухова доктор экономических наук, профессор Сергей Николаевич Глаголев, Чрезвычайный и Полномочный По-



сол Республики Сербии в Российской Федерации доктор Славенко Терзич.

С докладом на тему «Развитие сотрудничества Белгорода с городом-побратимом Нишем (Республика Сербия)» выступила начальник отдела специальных проектов и внешних связей управления общественных отношений администрации города Белгорода Юлия Валерьевна Александрова, свое видение развитие взаимоотношений по российско-сербскому взаимодействию представил Президент общества Русско-сербско-черногорской дружбы «Славянский мост» Любомир Миланович Радинович (г. Воронеж). Помимо этого прозвучал доклад ректора БГИИК доктора педагогических наук, профессора Сергея Ивановича Курганского на тему «Международное сотрудничество БГИИК и Республики Сербии», а проректор по международному сотрудничеству НИУ «БелГУ» Владислав Анатольевич Кучмистый рассказал об опыте сотрудничества своего университета с сербскими партнерами.

В рамках работы круглого стола к участникам и гостям обратился Генеральный секретарь Ассоциации выпускников советских и российских вузов из Сербии и Черногории кандидат экономических наук, доцент Петар Радославович Пайкович (г. Москва), директор Института сербского языка и коммуникаций БГТУ им. В.Г. Шухова, кандидат экономических наук Виктория Николаевна Ряпухина выступила с докладом на тему «Механизм вовлечения молодежи в международный обмен: опыт Института сербского языка и коммуникаций БГТУ им. В.Г. Шухова».

Руководитель Центра международного сотрудничества «Русско-Сербский Диалог», кандидат филологических наук Евгений Викторович Осенков обратился к присутствующим с выступлением на тему «Центр «Русско-Сербский Диалог» как коммуникационная площадка для взаимодействия российского и сербского народа». На круглом столе также была представлена презентация международной организации «Инициатива коммуникации

и сотрудничества» (г. Ниш, Сербия) на тему «Актуальные проблемы российско-сербских взаимоотношений и опыт деятельности организации «Инициатива коммуникации и сотрудничества», презентация Общества русско-сербской дружбы «Славяносербия» (г. Белград, Сербия – г. Луганск, Украина) от Ольги Милунович, и доклад декана исторического факультета Курского государственного университета, руководителя проекта «Русский некрополь в Белграде», доктора исторических наук, профессора Ирины Александровны Коноревой и коллег на тему «Русский некрополь в Сербии: через историческую связь поколений – к единству Русского мира».

В завершение круглого стола прозвучали доклады руководителя некоммерческого образовательного частного учреждения дополнительного профессионального образования «Разговор» Анны Викторовны Немовой на тему «История создания и опыт работы языкового центра «Разговор»» и заместителя редактора портала «RUSSIA BEYOND SERBIA» кандидата филологических наук Вячеслава Владимировича Чарского на тему «Портал RUSSIA BEYOND SERBIA: шесть лет о России и из России на сербском».

В докладах нередко звучала информация о том, что подобные научные мероприятия (а круглый стол, помимо деловой, имеет также и научную составляющую по актуализации знаний по сербскому вопросу и изучению сербов и сербской ментальности в России), необходимо проводить как можно чаще, с целью развития серьезных международных связей. Радует, что круглый стол запомнился всем участникам и гостям яркими докладами по различным направлениям: рассмотрены аспекты решений о взаимоотношениях с сербами во власти, организации народной дипломатии, лингвистический аспект, медиааспект. Важнейшим компонентом видится упоминание почти в каждом из докладов нередкой ситуации, при которой жители России и Сербии сталкиваются с неверной интерпретацией событий, происходящих соот-

ветственно в России и Сербии жителями другой страны. С этим связана огромная роль современных средств массовой информации у нас и на Балканах, а также сербской ментальности и социальных установок российских и сербских СМИ.

Собственно, вопрос развития коммуникационных стратегий современных сербских средств массовой информации уже не в первый раз выносится на обсуждение в современных научных изданиях. Так, за период 2006-2018 гг. об этом активно писали в своих работах В.И. Сапунов, А.П. Короченский, Е.В. Осенков, и другие авторы. В современном рынке сербской периодики можно выделить активные четыре типа коммуникативных стратегий: массово-либеральная, либеральная, качественная, патриотически-радикальная. Данная типология впервые была приведена в статье «Коммуникативные стратегии современных сербских периодических изданий различной политической направленности» (Е.В. Осенков, 2011). Также вопрос коммуникативных стратегий, языковой манипуляции и лингвоагрессии ставился в цели и задачи диссертации «Сербская периодическая печать начала XXI века в условиях глобальных медиапроцессов» (Е.В. Осенков, 2011), и монографии «Сербская периодическая печать начала XXI века»).

К сожалению, после выхода статьи можно смело говорить о том, что коммуникативные стратегии современных сербских газет, а также радио, уже активно тяготеют от качественной к массово-развлекательным, либеральной направленности. Так, несмотря на то, что количество материалов о России на страницах изданий не уменьшается, существует вопрос в качестве освещения тех или иных российских событий в современных СМИ. В отличие от положительного восприятия в большинстве изданий в 2008 году, в 2018 году мы находим в лучшем случае попытку объективной оценки, без восхваления и любви. Связано это с реальным курсом сербской политики: для большин-

ства СМИ Сербия – это Европа, Вучич – президент, имеющий достаточную популярность, и для решения политических вопросов жизненно необходимо дружить с Большой Европой и США, но никак не с историческими друзьями. Связано изменение в риторике в СМИ (от положительного до полунегативного восприятия России) прежде всего с решением вопросов принадлежности изданий тем или иным компаниям. По сути, большинство СМИ в Сербии сегодня отданы на откуп либо государственному капиталу, поддерживающему политику Вучича, либо частному западному капиталу, поддерживающему западный путь Сербии.

Надо отметить, что несмотря на подобную ситуацию, для жителей Сербии до сих пор приятен для сердца русский народ, он воспринимается братским, и подобное человеческое отношение пока сложно изменить тонкой (и не очень) пропагандой западных ценностей в средствах массовой информации и социальных сетях.

Центр международного сотрудничества «Русско-Сербский Диалог», в рамках информационно-издательского направления, а также в рамках социально-гуманитарного сотрудничества, видит цель в публикации работ о современном состоянии сербских средств массовой информации Балкан и в частности, Сербии, и ее динамично развивающейся риторики.

**ОБ АВТОРЕ:**

**Осенков Евгений Викторович**, кандидат филологических наук, руководитель Центра международного сотрудничества «Сербско-Русский Диалог», Московский проспект, д. 13/2, г. Воронеж, 394026, Россия; [osenkov\\_ew@mail.ru](mailto:osenkov_ew@mail.ru)

**ABOUT THE AUTHOR:**

**Evgeny V. Osenkov**, Candidate of Philological Sciences, Head of The Serbian-Russian Dialogue Center for International Cooperation, 13/2 Moskovsky Ave., Voronezh, 394026, Russia; [osenkov\\_ew@mail.ru](mailto:osenkov_ew@mail.ru)